

ON ROMANIA'S CONTRIBUTION TO THE *GREAT FEAST OF LANGUAGES*:
SHAKESPEARE WORLD TRANSLATION CONFERENCE,
COLOGNE, 4–8 JUNE 2016

George Volceanov
Spiru Haret University, Bucharest

ABSTRACT

This article is not what one might expect it to be in terms of “Shakespeare research” but, rather, a narrative, or a diary, covering the events that took place in Cologne, Germany, from June 4th to 8th June 2016, during a Shakespeare Translation Conference aimed at celebrating, in a peculiar way, the tetra-centenary of the Bard's posthumous life under two mottoes: *Shakespeare Lives in 2016* and *A Great Feast of Languages*. Romania held a privileged position, as one of the just three European countries invited to attend this unique, spectacular event. The article presents both the team leader's personal views and the opinions voiced by members of the Romanian translators' team.

KEYWORDS: Shakespeare, conference, translation, adaptation, performance, consensus.